

# İTALYAN MİMARLARDAN TARİHE VE YERE SAYGI DUYAN SÜRDÜRÜLEBİLİR RESTORASYON PROJELERİ

## SUSTAINABLE RESTORATION PROJECTS THAT SHOW RESPECT FOR HISTORY AND LOCATION BY ITALIAN ARCHITECTS

NATURA DERGİ'NİN BU SAYISINDA, YERELLİĞE VE BULUNDUĞU YERİN TARİHİNE SAYGI DUYAN YAPILARA YER VERİYORUZ. İTALYAN MİMARLIĞININ HASSASİYETİNİN VE BECERİSİNİN HEMEN HİSSEDİLDİĞİ BU PROJELERİN ORTAK NOKTASI İSE, KULLANICILARININ ÇAĞDAŞ İHTİYAÇLARI İÇİN SÜRDÜRÜLEBİLİR ÇÖZÜMLER ÜRETMEİ VE YAPILARIN ÖZGÜN HALLERİNE MİNİMUM MÜDAHALELERLE DOĞRU UYGULAMALAR YAPMA ÇABASINDA OLUŞLARIYLA NİTELİKLİ MİMARİ ÖRNEKLER OLMALARI. BU DOSYADA YER ALAN PROJELERDEN İKİSİ KIRSAL ALANDA YER ALAN TATİL EVLERİYKEN, DİĞERİ ŞEHRİN MERKEZİNDE AYAKTA KALMA MÜCADELESİNİ KENDİ İÇİNE DÖNEREK BAŞARAN BİR SANATÇI EVİ VE ATÖLYESİ...

IN THIS ISSUE OF NATURA MAGAZINE, WE ARE FEATURING STRUCTURES THAT SHOW RESPECT FOR THE LOCALITY AND THE HISTORY OF ITS LOCATION. THE COMMON GROUND OF THESE PROJECTS, WHERE THE DELICACY AND DEXTERITY OF ITALIAN ARCHITECTS CAN BE SEEN AT FIRST GLANCE, IS THAT THEY PRODUCE SUSTAINABLE SOLUTIONS FOR THE CONTEMPORARY NEEDS OF THEIR USERS, AND THEY FURTHER ENDEAVOR TO EXERCISE ACCURATE INTERVENTIONS FOR THE ORIGINAL STATES OF THE BUILDINGS, THUS SHINING OUT AS QUALIFIED ARCHITECTURAL EXAMPLES. WHILE TWO OF THE PROJECTS FEATURED IN THIS CASE ARE VACATION HOMES, THE OTHER ONE IS AN ARTIST'S HOUSE AND ATELIER THAT PUT UP A FIGHT TO STAND ITS GROUND IN THE CITY CENTER THROUGH RETREATING...

🏠 Selin Biçer Yüksek Mimar / M.Arch



# SCUTARI'DE AVLULU EV - FILIPPO TAIDELLI ARCHITETTO

## THE COURTYARD HOUSE IN SCUTARI – FILIPPO TAIDELLI ARCHITETTO

Adriyatik kıyısından 50 km uzakta yer alan ve Arnavut kültürünün beşiği olarak tanınan Scutari'nin tarihi şehir merkezi son yıllarda, mimari bilinmeyen ticari kulelerin yapılması için geleneksel mimarlık ürünlerinin yok edilmesiyle sonuçlanan büyük ölçekli emlak spekülasyonlarına sahne oluyor. Bu bölgedeki asırlık bir arazi üzerinde yer alan bir sanatçının evi ve atölyesi, özgün yapının ruhu ve işlevi kaybolmadan ve çevresindeki geleneksel mimariye saygı gösterilerek restore edildi. Bu projenin zorluğu, işveren ve ailesinin çağdaş ihtiyaçlarına cevap veren, yeni ve eski yapılar arasında kendisini sorunsuz bir şekilde yerleştiren ve onu çevreleyen hantal modern kulelerden sakınan yeni bir bina yaratmaktır. Benimsenen çözüm ise iki katlı, at nalı şeklindeki bir yapı oldu.

Güneye bakan bu yapı, kısıtlanmış tarihi bina için hoş bir manzara sunuyor ve teraslar birbirinin yerini alan olumsuz ve olumlu dönüşümleri yaratarak iç mekânların etkisini maksimize ediyor. Küçük bir iç bahçeyi çevreleyen balkonlar, iç ortamın gizliliğini ve sürekliliğini sağlıyor...

Located 50 km from the Adriatic coast and known as the cradle of Albanian culture, Scutari's historic city center has been subject to a large-scale real-estate speculation in recent years, resulting in the demolition of traditional architecture for building anonymous and commercial towered structures. An artist's home and atelier located in the centuries-old land in this area, has been reconstructed without losing the spirit and function of the original house, with respect for the surrounding traditional architecture.

The challenge in this project was to create a new building that responds to the contemporary needs of the client and his family, one that nestles itself seamlessly between the new and old buildings and stands clear of the cumbersome modern towers that surround it. The adopted solution was a two-story house with the shape of a horseshoe.

Facing the south direction, the building offers a pleasant view for the confined historic building, and the terraces maximize the effect of the interiors by creating negative and positive transformations that replace one another. Surrounding a small interior garden, the balconies offer privacy and continuity for the interior space...

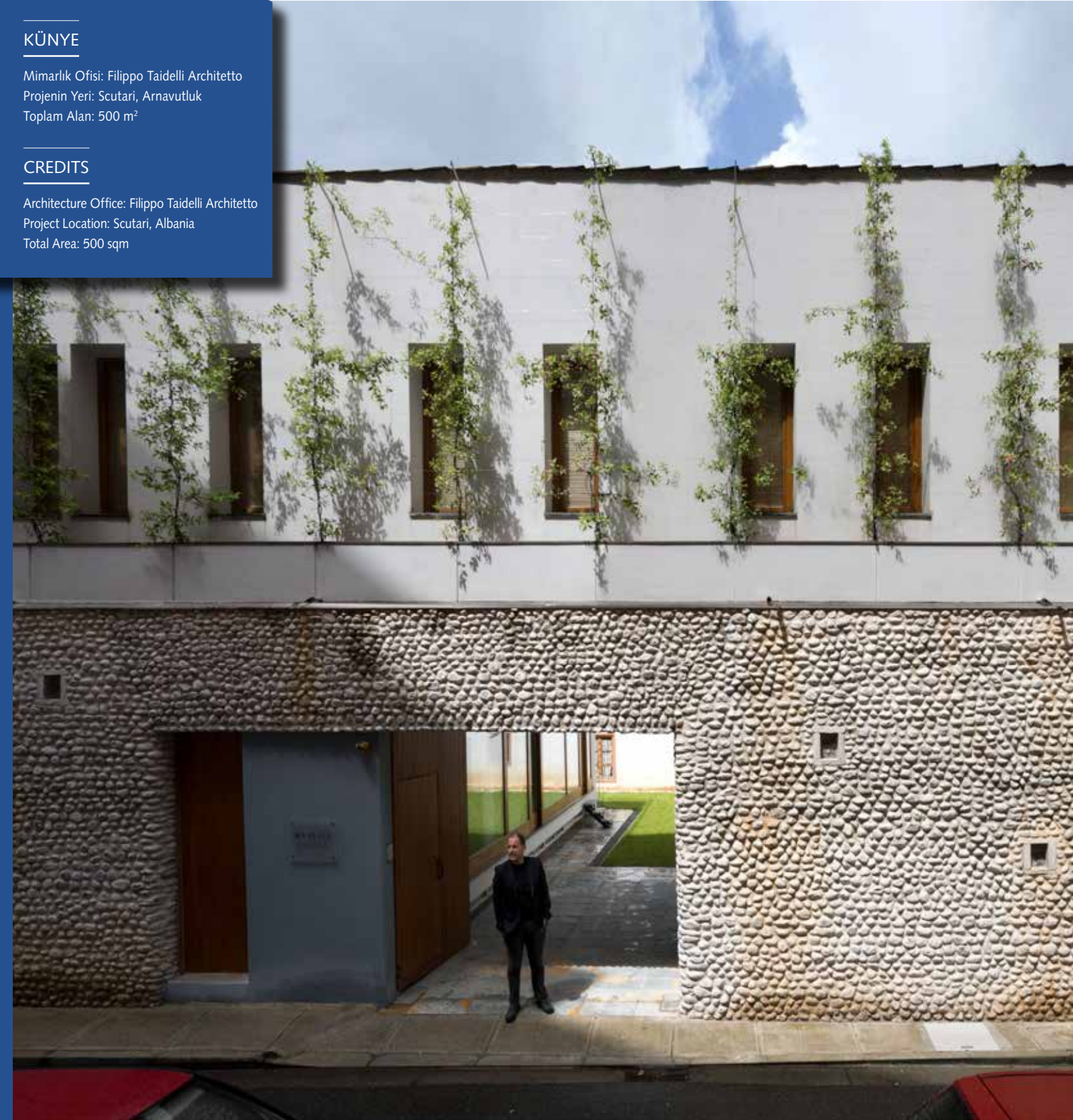


### KÜNYE

Mimarlık Ofisi: Filippo Taidelli Architetto  
Projenin Yeri: Scutari, Arnavutluk  
Toplam Alan: 500 m<sup>2</sup>

### CREDITS

Architecture Office: Filippo Taidelli Architetto  
Project Location: Scutari, Albania  
Total Area: 500 sqm





# STAZZU'DA KÖY BİNASI - FILIPPO TAIDELLI ARCHITETTO

## STAZZU RURAL BUILDING – FILIPPO TAIDELLI ARCHITETTO



Bir zamanlar özgün Stazzu'nun kırsal merkezi olan bu kompleksi oluşturan üç kütle, Austere granit cepheler tarafından karakterize ediliyor ve Sardunya'nın kuzeyinde yer alan Gallura topraklarına özgü özellikleri taşıyor. Üç özgün binanın bir tatil evine kirlenmemiş bir peyzaj bağlamında dönüşümü, ayrı bir müdahale ve konunun mevcut kaynakları hakkında farkındalık gerektiriyordu.

Yenilenebilir kaynakların (uzaktan kumandalı fotovoltaikler, güneş enerjisi kolektörleri ve sıcak hava pompası) kullanılması için binaya uygulanan çevresel stratejiler ve modern teknolojiler, özgün yapının biçimsel karakterini değiştirmeden karmaşık tam enerjiye özerkliği sağlıyor...

The three volumes that form this complex, which once was the rural center of Stazzu, are characterized by austere granite facades, and carry the intrinsic features of the Gallura territory in northern Sardegna.

The transformation of these three original buildings into a vacation home within the context of an uncontaminated landscape, required a different intervention and awareness of the location's existing resources.

The environmental strategies and modern technologies that have been applied to the building for the utilization of renewable resources (remote controlled photovoltaics, solar collectors and heat pump), provide a complex and complete energetic autonomy without changing the formal character of the original structure...



### KÜNYE

Mimarlık Ofisi: Filippo Taidelli Architetto  
Projenin Yeri: Val di Mela  
Toplam Alan: 150 m<sup>2</sup>

### CREDITS

Architecture Office: Filippo Taidelli Architetto  
Project Location: Val di Mela  
Total Area: 150 sqm